夏天時式

幼白藤原色女裝手袋
色綢襯裏白藤女手袋
幼藤噴色美術女手袋
每只由九毛五至三元五毛

●新到大批●欵式繁多●

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲埠國信有限公司

由六月七日（星期六）起放映：轟動影壇法片
英語香艷巨片

國際電影院
七六五號故蘭胡街
在多城曾繼續放映九個星期
巨片當前勿失良機

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國貨
新到大宗　源源上市
發行零沽　價錢相宜

（加屬總批發張家濟藥酒招商代理利權優待）
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
●附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊　接　理滙兌　進出口貨　船機客務
舖在香港永和街八號　電話二四四二五

請飲瑞春源名茶

雲高華
庚利國貨公司特別推薦

瑞春源茶庄派有專員常駐產茶地區搜羅名嚴特產地道香茶兼聘名師加工焙製潔淨芬芳適合衛生有口皆碑茲爲發揚國粹向外推銷所有出品均依美加入口法例保証妥當
中外各大商店均有發售
舖在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

開平總會館歡宴黃秉勛

開僑中學校，駐港校董會董事黃秉勛君，抗戰時期，該學校遷移幸賴黃君輔助，得以安全，豐功偉績，中外知名，此次出國考察商務，道經雲埠，此間開平總會館，特于昨四日假座新華僑酒樓，設筵爲黃君洗塵，該邑僑梓，踴躍參加，首由周南山主席，宣佈設筵旨趣，致歡迎詞，領衆起立，同敬黃秉勛君壹杯，關崇穎介紹黃君履歷，隨請黃秉勛演講，大意以此行之任務及港澳工商業之現狀，并開僑中學之校務，董事會之經過，詳細報告一番，繼有司徒英石，簡業存，黃昂振，朱去非，余勤平等，次第發揮，後由司徒國答謝，隨即起菜，開懷暢飲，賓主酬酢，情緒歡洽，至八時始撤席，聯返該會館禮堂，共談鄉況，樂也融融，歡敘至拾時，乃乘興握別散會。

僑校籌建校舍近訊

雲埠華僑公立學校當局，近以學生遞年增加，教室不敷分配，特于五月廿八日召開籌建校舍委員會會議，到會委員職員極形踴躍，首由該會主任委員李日如主席，文書林逸川紀錄，主席領導行禮如儀後，隨即報告事項，㈠主席宣佈開會意旨及報告各項工作與新校舍之延遲未能建築之種種原因，㈡文書林逸川報告上次會議案，㈢財政主任李照祁（李修祁代）報告捐款數目與銀行存款，㈣勸募主任關崇穎報告以前勸募工作，繼則討論有關建校事項，一關委員崇穎提議，關于本會建築校舍案，前因買受片打街二百號街口屋地三塊及早經拆卸該地木屋，以作校舍地基連地價共費用約壹萬元，并當時繪定圖式需費八萬元，對于預算尚屬不敷鉅，又值大戰初停，建築材料高漲，未能興築，等候物價恢復戰前水準，然後計劃進行，不料物價繼漲數倍，後再交繪繪之圖式與建築師估計，據云，現需費二拾七萬元，較前更爲懸殊，但今因學生人數激增，爲完成僑教着想，逼不得已變更計劃，現以人事方面，買受離本校兩個街口遠即片打街夾仄臣街角大教堂，兩層樓壹座，面積五十方尺長一百二十方尺，另樓後件屋壹間改建校舍，計下層足開課室五六個教務室壹個會客室一個兒童遊戲場一個男女盥櫛室四間樓上有大禮堂壹座，能容坐位五六百人，頗切合用已得市府樓業檢查會會議，通過照決議全體通過，備價承買，二關于計劃改建校舍應如何聘定委員負責協助案，決議當場選出李日如關崇穎林逸川關耀崇李梓良葉求欽鄧湛隆曹耀定譚冠三李修祁等專責辦理并聘請建築師繪定圖式切實遵行，以求速成趕應下學期開學之用，聞該校除現在買樓及以前購下地基三塊已需二萬五千餘元，今修改外觀及內容與添置校具等需費約三萬餘元，比對前日所得捐款尚屬不敷，仍須向熱心興學諸僑胞捐助云。

◎千二銀現銀
佐治街七三三號，五個房一層樓。
價銀四千五百元

△二千五銀現銀
九十一街街角位置，兩間屋一辣地，一間六個房，有土庫，另一間已賃出。
共價七千九百元

△千五銀現銀
位於五街近田比街，自己住一層樓，樓上連車房每月共入息八十八個半，有三合土土庫，價銀六千四百元。

△二千七銀現銀
佐治街六六七號，六個房，有車房。
價銀四千五百元

△雜貨舖連實業
淨買生意亦得
好地位，摩登新栢文樓，連傢私，每月入息式百九拾五元，舖面生意，平均每日式百元，短鏢期，包有四千五銀貨，生意連實業壹萬四千五銀現銀。

△雜貨舖賤賣
位於商業區，好地位，平均每日生意八十元以上，業主因有急事過埠，願將全部生意連貨車賤賣一千元

△旅館出賣
五十個房，好傢私，生意好平勻，五年批，價銀九千五百元。
英氏實業貿易有限公司
緬街五三九號
電話 MA. 九六式壹

黃堃俠地保官事務所

〔卑詩省高等法院委任〕

承寫簽証　蓋印文件
買賣契約　股份合同
按揭租批　遺囑托權
專辦入籍　移民事件
代理詩丕大陸人壽燕梳公司
人生保險　最爲重要
保障未來　儲蓄良法
◎兼理火燭・汽車，偷竊・及各種燕梳
◎飛機輪船客務
代理詩丕・加拿大・美國聯合非律賓及各大航空公司
兼理美國總統輪船公司及各輪船公司船票。

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

◎哀謝

先配室李門陳氏孺人痛於中華民國四十一年五月廿三日病終內寢享壽六拾三歲經於同月廿八日在暗市党殯儀館出殯歸土安葬荷蒙宗親戚友誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此誌謝

厚惠名列　恕不稱呼

杖朝夫　祐旭　拭淚稽首
哀子　彬章　彬元　泣血稽顙
女愛顏適吳門
月愛愛儂
媳陳氏　拭淚歛袵
孫孝逸　拭淚稽首
孫女玉蘭　拭淚鞠躬
女婿吳東漢　拭淚頓首
外孫女金蘭　拭淚鞠躬

黃壽鴻夫婦拾元花圈　楊嬸壹元
陳大沛　陳典遂　陳典麗　陳和典
陳典强　陳象派　陳賢拱　宋世廣
黃芹　林保育　李奕濤　李祐世
李祐燊　李永焯　黃壽柏　余炳
李厚　李芳　譚祥　蔣霖
沙堆公所　僑安總會　孫正邦夫人
徐錦濤　李華强　林國珍　陳日亮

Mr Rupert Fong, Mr. Wilson Lee, Mr. Joe Lowe Mr. Henry Wong. Mrs. Nellie Soon Mrs. Cedric Mah Mr. & Mrs. C. Rice 以上素車
徐宗智　黃壽堅　甄連歡　李兆麟
林怡　李旺　林泮　譚祥夫婦
劉重平　時花花舖　李芳　李給珉
參義公司　陳李群　譚榮莊夫婦
蔣會可　宋良弼合府　林國良夫婦
林舉振夫婦　林國珍夫婦　黃壽柏
李業勝　林善聰　余北連　余炳
李順　譚桃　胡豐　廖迎嬸
李厚　李梓良　陳明達　陳記水
譚潤　蔣安順　廖翠　黃兆坤
趙社鴻夫婦　趙濟姆　陳日亮合府
安和公司　振興公司　以上花圈

Mr. and Mrs. Sam Lee, Mr. and Mrs. Harry James and Gilbert Eng, Heatley Trading Ltd., Betty Lew, Pacific Produce Office Staff, Mr. and Mrs. C. Rice, Mr. Charles Kwong, Mrs. Mah Tong, Mr. Kenneth Mah, Mr. and Mrs. Sam Kwan and Family, Mr. and Mrs. Fred Lee and Aunt Lucy, Mr. and Mrs. Sam Dean, Mr. and Mrs. Chu Sing Hor and Family, Mrs. Mary Yuen, Mr. and Mrs. George L. Lam, Mr. Calvin and Ed. Lew, Mrs. Lowe, Joe and May, Mr. and Mrs. Ming Chan, Tommy Chin, George Bing Choy, Lowe Gum Suey, Mr. George Wood and Mr. Joe Kanson, Mr. and Mrs. Kaye Soon, Miss Allena Chong and Mrs. Chong, Mrs. Wong and Family, Mr. and Mrs. Henry Wong and Family, Mr. and Mrs. Jack Lee, Mr. Ken Lee, Mr. Cedric Mah, Mrs. Mah and Family, Mr. and Mrs. Ken Sheh, Miss May Quong, Mr. Bing Wong, Bunny Mah, Wilson Lee and Peter Chow, Mr. Tommy Chow, Miss Lucy Rose Mah, Mr. and Mrs. Dan Lee, Mr. and Mrs. Harry Chung, Mr. and Mrs. Wilfred Seto, Mr. and Mrs. Bruce Sung, Mr. and Mrs. Rees Lee, Mr. and Mrs. Danny Chung and Family, Mrs. Soon and Family, Mr. Jack Fong and Family.

黃漢經紀事務所

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE,
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

填報工商入息稅紙
包辦妥當
辦決・入籍移民事件
整理・生意數目部記
各種保險，營業買賣

VOTE CCF

投選詩詩亞夫！
本黨之七大政綱

（壹）減低醫院保險費
入院免費・少入路者免費
（貳）減低電火電力價目
（叁）自由車燕梳政府辦以成本計算
（肆）施行工黨新利益
（伍）擴張公共收入令各人週年有工做
（陸）增加農人入路
（柒）發展公路

雲埠廣德隆公司大平賣

◎充滿適用貨品
◎一律割價平沽
諸君光顧
勿失機會

VOTE FOR SOCIAL CREDIT GOOD GOVERNMENT

社會信託黨競選宣言

George C. Moxham

本黨在亞拉砵打省成立政府十有多年素來爲全省人民所竭誠擁戴社會信託政府因之而每屆省選得獲勝利況本党政綱人所共知咸認爲最完備之政策使人人安居樂業故工商各業繁榮異常尚人獲利工人亦得優良薪金而本黨政綱加以聲明不分膚色種族宗教均一視同仁卑詩省人士咸頌亞省政治良善極欲有如是良好之政府成立於此故派賢明之士出名競選請我華友於

省選日！即六月十二日！投
社會信託黨雲中區候選人莫士坎及西化博士各一票

Dr. E. Schafer

如能獲選則本省前途之進展可爲預卜況本党素來宗旨亞不橫加干涉任何民族祇有以德待人使其得享平等待遇
關於移民問題本党全加首領兼國會議員梳倫氏曾在國會爲華人作不平之鳴非獻議在加華人應享公平待遇使與各國民族同等權利